

## 448896-2026 - Procedura konkurencyjna

Szwajcaria – Wozy strażackie – Ersatzbeschaffung von Abrollbehälter Ölwehr

OJ S 123/2026 30/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Gebäudeversicherung Thurgau

E-mail: [stefan.juenger@gvtg.ch](mailto:stefan.juenger@gvtg.ch)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję regionalną  
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Ersatzbeschaffung von Abrollbehälter Ölwehr

Opis: Werkerstellung und Lieferung von drei Abrollbehältern für die Ölwehr See. Die detaillierten technischen Spezifikationen finden sich im Anhang A03 der Ausschreibungsunterlagen.

Identyfikator procedury: 9868c36e-7c1f-45f9-970a-2bcf85d4ee5d

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Szwajcaria

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Lieferung des jeweiligen Abrollbehälters gemäss Auflistung im vertragsgemässen Zustand an die Lieferorte gemäss Ausschreibungsunterlagen Kapitel 3.8.

##### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

##### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

### 5. Część zamówienia

---

#### 5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Ersatzbeschaffung von Abrollbehälter Ölwehr

Opis: Werkerstellung und Lieferung von drei Abrollbehältern für die Ölwehr See. Die detaillierten technischen Spezifikationen finden sich im Anhang A03 der Ausschreibungsunterlagen.

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

##### Opcje:

Opis opcji: gemäss der technischen Spezifikationen im Anhang A03 der Ausschreibungsunterlagen

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Szwajcaria

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Lieferung des jeweiligen Abrollbehälters gemäss Auflistung im vertragsgemässen Zustand an die Lieferorte gemäss Ausschreibungsunterlagen Kapitel 3.8.

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 26/06/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2027

#### 5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: gemäss der technischen Spezifikationen im Anhang A03 der Ausschreibungsunterlagen

#### 5.1.6. Informacje ogólne

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Zuschlagskriterien

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Simap.ch

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Dozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 12/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 365 Dni

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego:

Jeszcze nie wiadomo

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](https://www.simap.ch)

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](https://www.simap.ch)

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Bundesverwaltungsgericht

Informacje o terminach odwołania: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Ausschreibungsunterlagen kann innert 20 Tagen seit Publikation der Ausschreibung auf [www.simap.ch](https://www.simap.ch) beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau, Frauenfelderstrasse 16, 8570

Weinfel-den, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist in je einem Exemplar für das Verwaltungsgericht und die Beteiligten einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Gebäudeversicherung Thurgau

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Gebäudeversicherung Thurgau

Numer rejestracyjny: e0e8a50b-d1c4-43d0-95bd-fbf9712ad1ef

Adres pocztowy: Maurerstrasse 2

Miejscowość: Frauenfeld

Kod pocztowy: 8500

Podpodział krajowy (NUTS): Thurgau (CH057)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: [stefan.juenger@gvtg.ch](mailto:stefan.juenger@gvtg.ch)

Telefon: +41527249081

Adres strony internetowej: <https://gvtg.ch>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Bundesverwaltungsgericht

Numer rejestracyjny: BVGER

Adres pocztowy: Postfach

Miejscowość: St. Gallen

Kod pocztowy: 9023

Podpodział krajowy (NUTS): St. Gallen (CH055)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefon: +41584652626

Adres strony internetowej: <https://www.bvger.ch>

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Simap.ch

Numer rejestracyjny: CH001

Adres pocztowy: Holzikofenweg 36

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3003

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefon: +41584646388

Adres strony internetowej: <https://www.simap.ch>

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## 10. Zmiana

---

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

06235152-a483-4af6-8145-3db7a7840b9d-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

**10.1. Zmiana**

Identyfikator sekcji: BUYER

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: beff6aba-ae6-4587-8c9a-aca7611b1d44 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 27/06/2026 02:25:55 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski,  
czas środkowoeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki  
Numer publikacji ogłoszenia: 448896-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 123/2026  
Data publikacji: 30/06/2026